

EIS SCHOUL

EIS NEWS

Woch 3

September 2023

Ausgab # 1



Foto von der Woch
25.09.2023 ELTERENVERSAMMLUNG

Dës Woch an EIS SCHOUL EIS NEWS

1. **NEWS**
2. **CYCLE 1**
3. **CYCLE 2**
4. **CYCLE 3**
5. **CYCLE 4**
6. **RESTOPOLIS**
7. **INFOS**
8. **WITZER & RÄTSEL**



Rejoignez-nous sur
facebook

NEWS

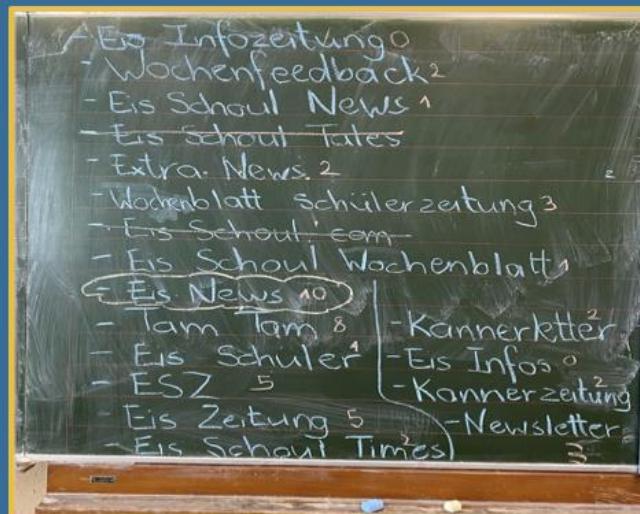
~~E-Letter~~ → EIS SCHOUL EIS NEWS

Im Klassenrat hat der Zyklus 4 entschieden dass wir den Namen der E-letter ändern.

Wir haben abgestimmt wie der Name sein soll.

Die Infozeitung heißt dieses Schuljahr Eis News.

Im Klassenrat haben 10 Kinder für den Namen Eis News gestimmt die anderen Namen hatten alle weniger Stimmen.



Au conseil ce classe le cycle 4 a décidé de changer le nom de l'E-Letter.

Nous avons voté au conseil de classe.

Le nouveau nom du journal est EIS NEWS.

10 enfants ont voté pour ce nom.



INTERVIEW avec SUZANNE

1) Wie heißt du ?

Ich heiße Suzanne.



2) Wie alt bist du ?

Ich bin 5 Jahre alt.

3) Was machst du gerne wenn du keine Schule hast?

Ich spiele sehr oft.

4) Ist es hier in der Schule schwer?

Nein, ich finde, dass es hier in der Schule sehr leicht ist.

5) Hast du einen Bruder oder eine Schwester

Ja, ich habe einen kleinen Bruder .

Er ist 3 Jahre alt.

6) Hast du ein Haustier?

Nein, wir haben kein Haustier.

7) In welcher Klasse bist du und wie heißt deine Lehrerin?

Ich bin in der Klasse Rainbow im Zyklus 1, meine Lehrerinnen sind Anne und Jenny.

8) Was ist deine Lieblingsfarbe?

Ich habe keine Lieblingsfarbe ich mag alle Farben.

9) Was isst du gerne?

Ich liebe es "Saumon" (Lachs) zu essen.

10) Was ist deine Lieblingswerkstatt hier in der Schule?

Ich gehe oft in den Snoezelraum.



INTERVIEW mit Nathalie

1) Wer bist du ? Stell dich bitte kurz vor.
Ich bin Nathalie und ich bin die neue
Hausmeisterin seit einem Jahr.



2) Wie alt bist du ?
Ich bin 43 Jahre alt.

3) Was ist deine Lieblingsfarbe?
Meine Lieblingsfarbe ist rot.

4) Hast du ein Haustier?
Ja, ich habe einen Hund.

5) Wie findest du diese Schule?
Die Schule ist schön, ruhig, sie liegt in der Natur.
Das Personal ist nett und es gibt liebe Kinder.

6) Was ist dein Lieblingsessen?
Mein Lieblingsessen ist Pizza.

7) Was ist dein Hobby?
Mein Hobby ist es Konzerte zu hören.

8) Was sind deine Aufgaben in der Schule?
Ich kümmere mich um die Sicherheit der Schule und von den Kindern.
Ich muss auch in der Schule Dinge reparieren.

9) Wo wohnst du?
Ich wohne in Deutschland.



STAGIAIRES au C4



Chers enfants, chers parents,

Je m'appelle Aline Wouters et j'habite à Mamer. Actuellement, j'étudie en deuxième année du Bachelor en Sciences de l'Éducation à l'Université de Luxembourg.

Dans le cadre de mon stage, je suis présente dans la classe de Madame Julie Pixius du 2 octobre jusqu'au 27 octobre 2023, ensemble avec mon condisciple Tom Papillon.

Pendant les dernières années, j'ai travaillé dans différentes classes de l'école fondamentale. De cette façon, j'ai déjà pu faire de riches expériences avec des enfants.

Je me réjouis à vivre de belles activités avec vos enfants.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à me contacter par courriel :
aline.wouters.001@student.uni.lu

Je vous prie d'agréer mes meilleures salutations,

Aline Wouters



Dear children, dear parents,

My name is Tom Papillon and I am a student at the 'Université du Luxembourg'. Last year, I started my studies in the 'Bachelor en sciences de l'éducation' in order to be able to teach in primary school. As part of this study programme, we are undertaking a number of different 'Temps de Terrain', where we go into schools to observe the teaching staff, but also to give a few lessons ourselves and thus gain experience.

From September 2nd to 27th, we (my dyad-partner Aline Wouters and I) will come to the Cycle 4.1 on Kirchberg to visit Joffer Julie Pixius - and thus your child - in class.

We had the chance to visit the class to get a first impression of the class, the routine and the environment. The children welcomed us with open arms, so our first contact was quite positive and I am already looking forward to finally seeing them again and being able to work with them during this time.

Briefly about me :

I am 23, active in sports and music and I have always wanted to be a teacher in front of a class, to teach the children, to act as their confidant and to make their lessons as pleasant as possible. I am also interested in the children themselves, as you can see so much potential in them and they too, as (albeit still small) human beings, already have their individual story and unique character, so it is interesting to get to know each child individually.

I graduated in Diekirch in the LCD on an F section (music) before working as a substitute teacher in primary schools across the country for 2 years. During this time I realised even more that I would like to keep this track of becoming a teacher.

Of course, I also hope for a good understanding and relationship with you, dear parents! So if you have any questions, please do not hesitate to contact me : tom.papillon.001@student.uni.lu !

Thank you for taking the time to read this little letter and I look forward to our future collaboration!

Yours sincerely,
Papillon Tom, BSCE Semester 3, Représentant des étudiants

FUßBALLREGELN

Stefano und Nar haben die Regeln für den Fußballplatz überarbeitet.

Les règles de football ont été retravaillées par Stefano et Nar.



Fußballregeln



Regeln:

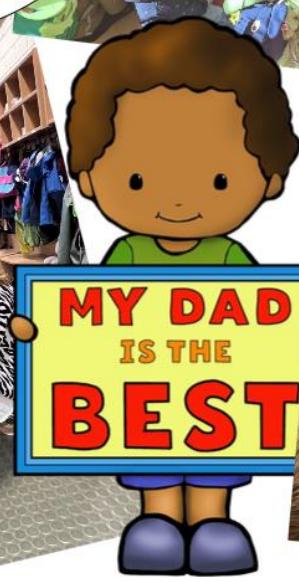
1.	Ich warte auf dem alten Schulhof auf einen Erwachsenen und ich gehe mit ihm hoch auf den Fußballplatz.	
2.	Ich mache faire Teams. Die Teams werden jedes Mal von anderen Kindern bestimmt. Wenn ich glaube, dass das Team ungerecht zusammengestellt ist, bleibe ich positiv und ich respektiere den FAIR PLAY.	
3.	Ich respektiere die Fußballregeln und die Entscheidungen des Schiedsrichters/Erwachsenen.	
4.	Ich darf niemandem absichtlich wehtun und beleidigen.	
5.	Ich verhalte mich respektvoll, ob ich gewinne oder verliere! Nach dem Spiel gebe ich jedem die Hand sage: «GUT GESPIELT».	
6.	Wenn die Pause vorbei ist, müssen wir sofort aufhören mit Spielen und mit dem Erwachsenen mitgehen.	

Konsequenzen:

1.	Wenn ich die Regel nicht respektiere, darf ich an dem Tag nicht am Fußballspiel teilnehmen.		1 Tag
2.	Wenn ich mir dafür einsetze, dass die Teams unfair sind, darf ich an dem Tag nicht am Fußballspiel teilnehmen.		1 Tag
3.	Wenn ich die Fußballregeln oder den Schiedsrichter nicht respektiere, dann darf ich 3 Tage nicht am Fußballspiel teilnehmen.		3 Tage
4.	Wenn ich jemandem absichtlich Schmerzen zufüge, darf ich 3 Tage nicht am Fußballspiel teilnehmen.		3 Tage
5.	Wenn ich mich über meine Mitschüler lustig mache oder verletzende Wörter benutze, darf ich 3 Tage nicht am Fußballspiel teilnehmen.		3 Tage
6.	Wenn ich die Regel nicht respektiere, darf ich am nächsten Wochentag nicht am Fußballspiel teilnehmen.		1 Tag

CYCLE 1

Dëss Woch
am Cycle 1



D'Ekipp vum Cycle 1
wünscht iech ee
schéinenen Pappendag



Mir hu weider un
eise Bibliothéikskierf
gemoolt



Happy Birthday
Mathis. All guudes
fir deng 4 joer
grouße Jong.

Happy
Father's
Day!



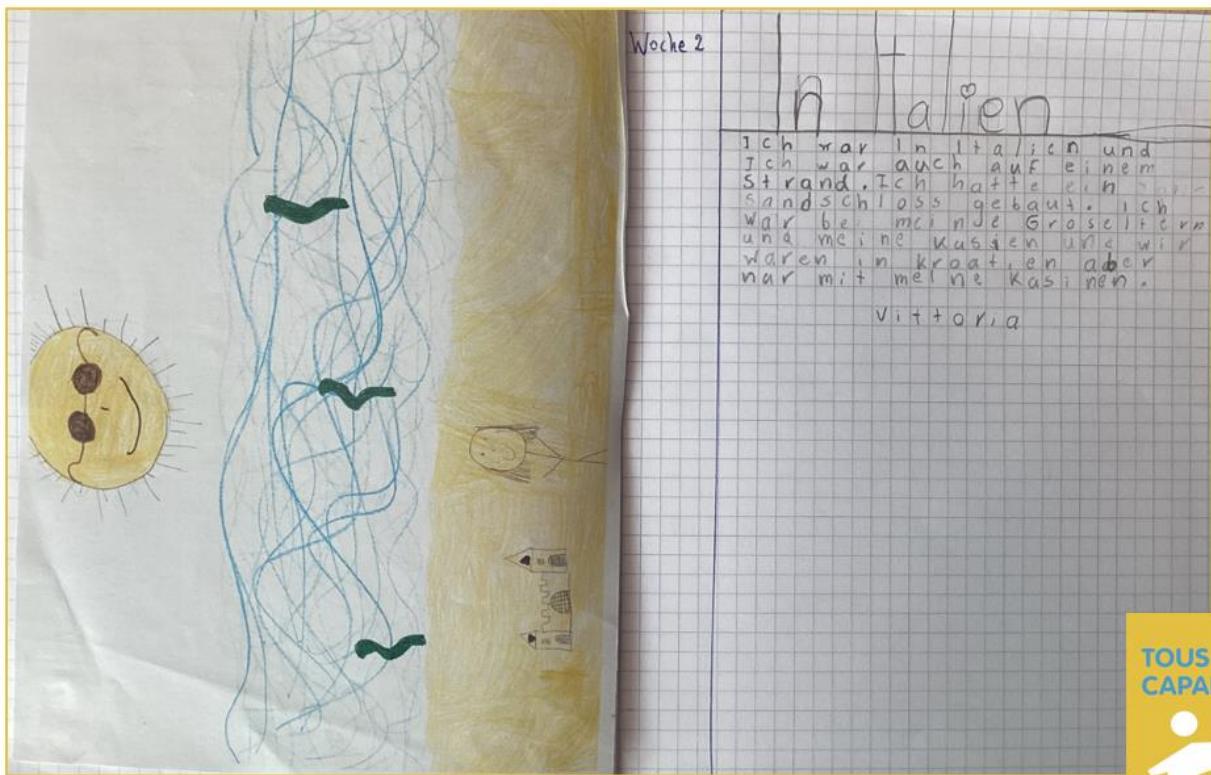
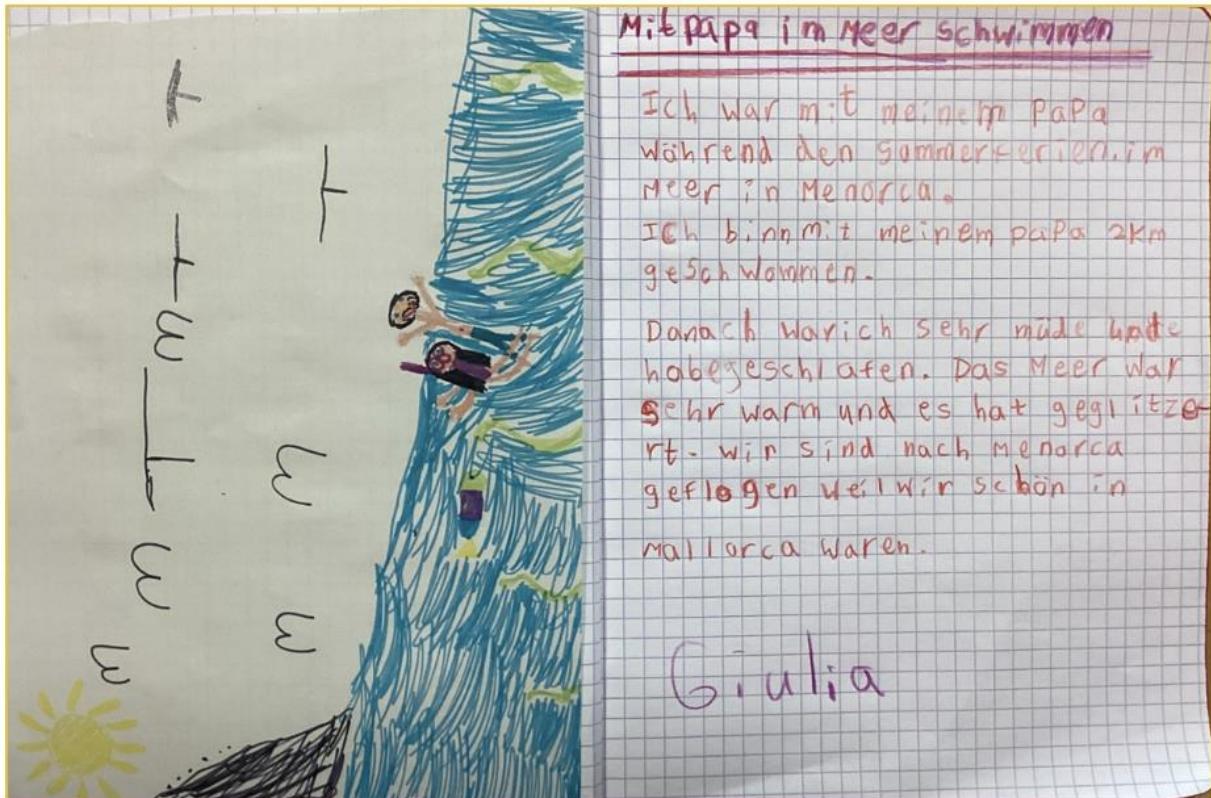
CYCLE 2

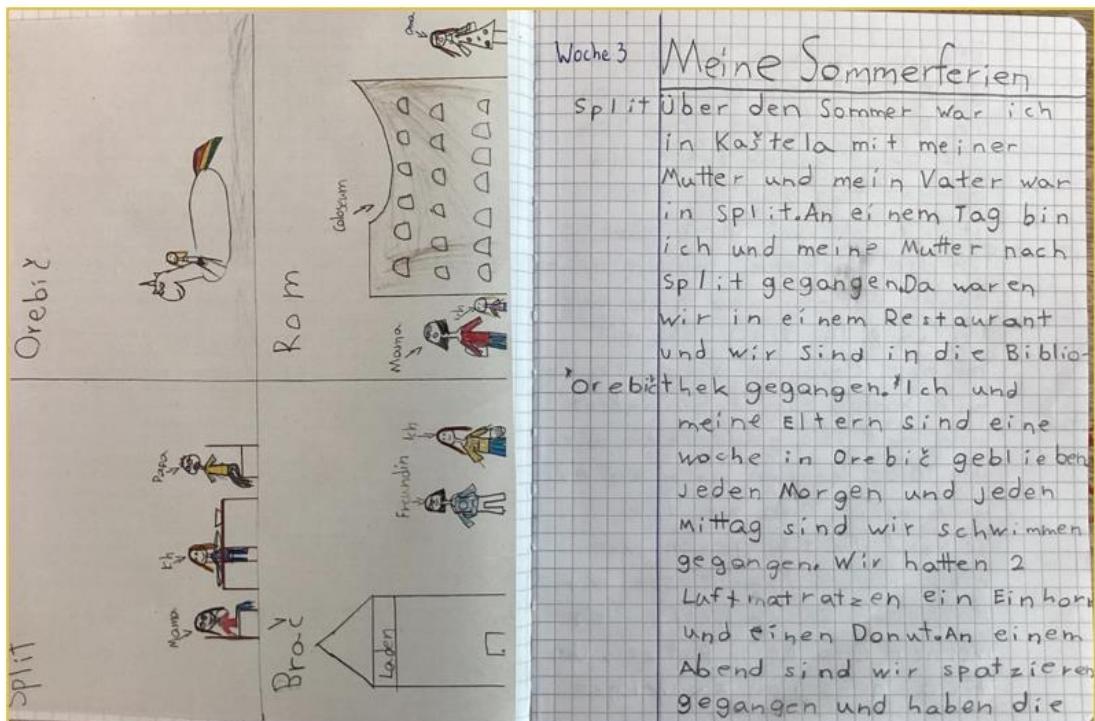
Gruppessport mam C2.2 an der Coque.

Mat engem Alldagsmaterial "Kaartenspill" eng sportlech
Stonn gemaach.



CYCLE 3





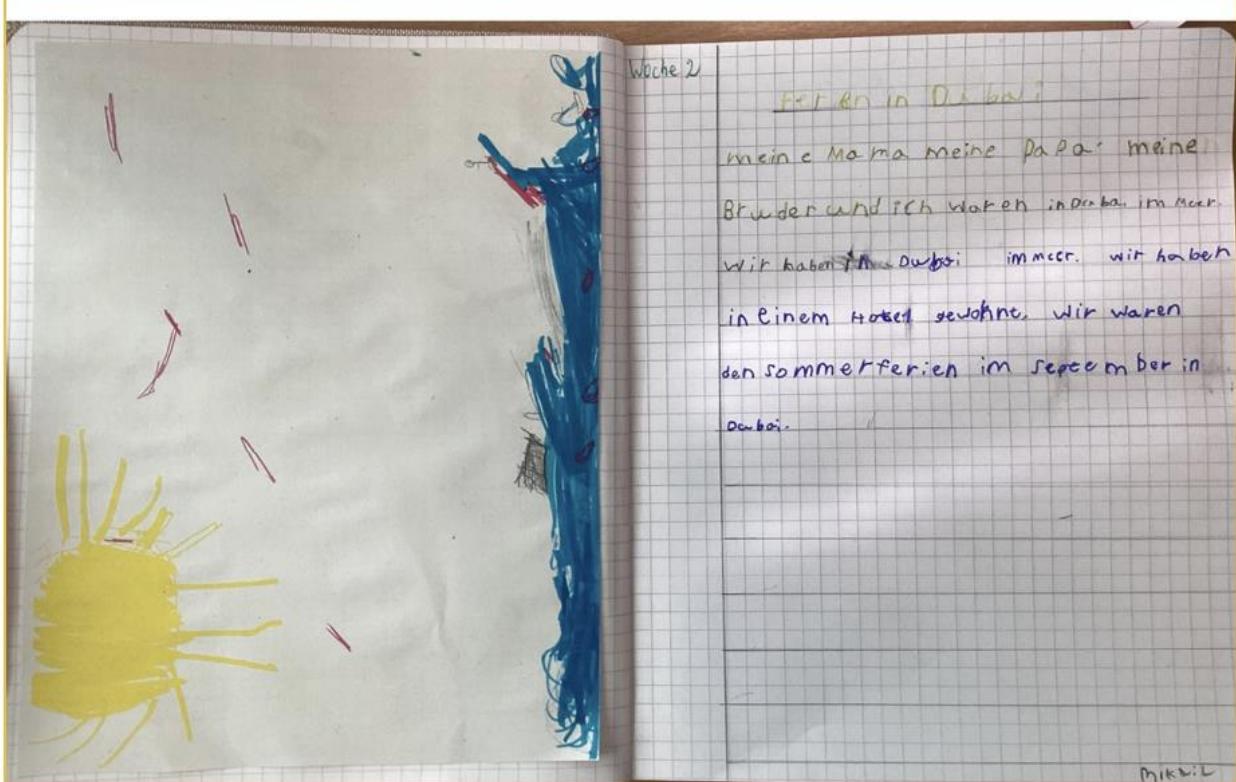
sternschnuppen gesehen,
Brač, Brač ist eine Insel
in Kroatien. Und wenn ich
auf Brač komme ist mein
ganzer Tag voll. Um 7:30
stand ich auf ging alleine
in die Bäckerei würde meine
Zähne putzen und mich anzie-
hen um 8:15 ging ich mit
meiner Cousine aufs Strand.
Wir hatten ein Schwimmbrett
und auf ihm paddelten wir.
Um 10:00 kommen mein Vater
und meine Oma auf den
Strand. Um 1:20 gehen wir
nach Hause, dann essen wir.
Nach dem Essen helfe ich
meiner Oma beim Putzen. Um
4:00 gehe ich zu meiner

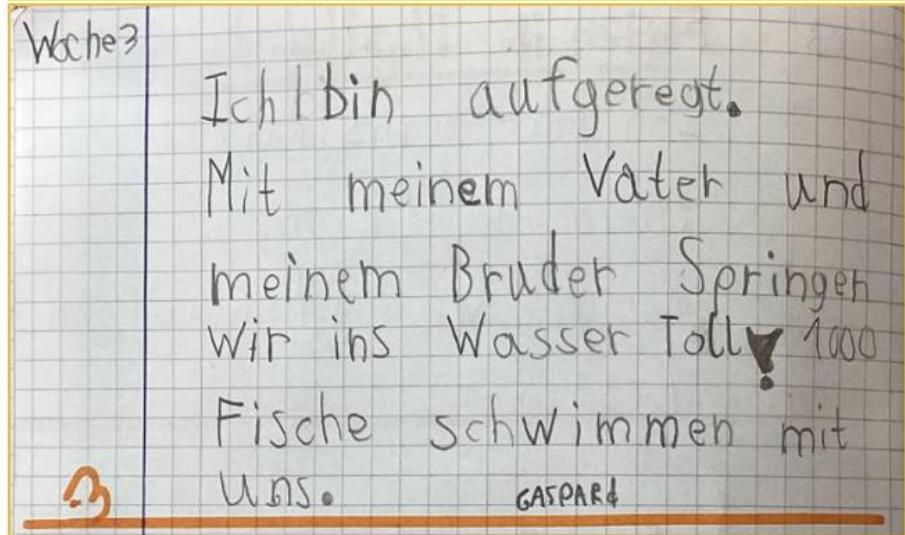
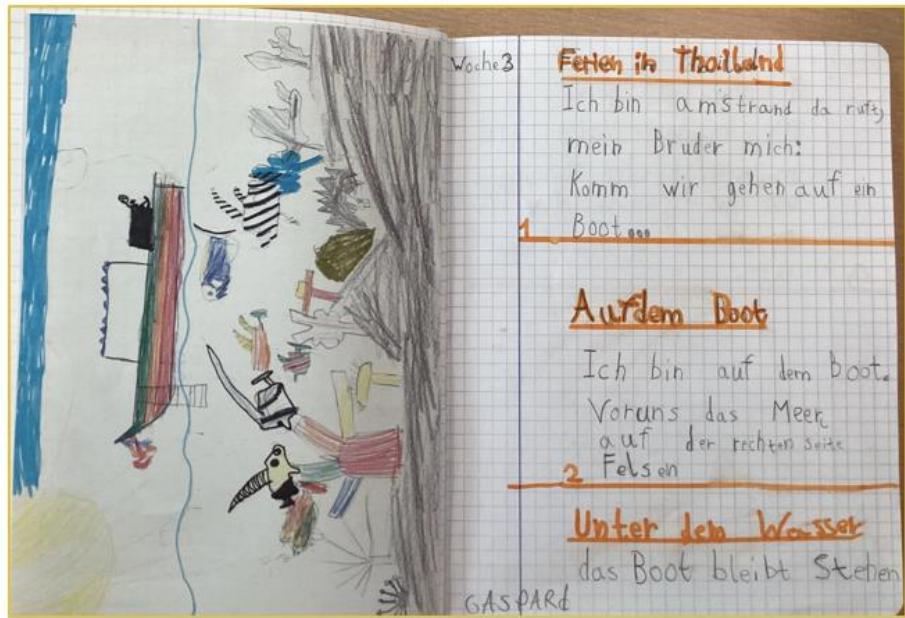
Freundin bis 6:00. Um 6:45 gehöh ich und meine Freundin in den Laden und auf den Spielplatz mit noch einer Freundin. Um 8:00 mussten wir zu Hause seinesch ab das Abend essen und dan spielen wir Dog. Um 10:00 schlief ich.

Rom

Ich meine Mutter und meine Oma sind nach Rom gefahren weil mein Cousin bei den Schiffen arbeitet also hat er die Schiffsfahrt billiger gemacht. Auf dem Schiff haben wir geschlafen. Als wir in Rom angekommen sind sind wir in das Hotel gegangen. Wir waren 5 Tage in Rom und haben sehr viele Sachen gesehen.

piazza di spagna, colosseum,
vatican, altare della patria,
bocca della verità, piazza
navona, fontana di trevi...







Wöche 2

Ich surfe in Frankreich

Ich und meine Familie sind nach Frankreich gefahren und in Frankreich haben Pauline und ich gesurft. Wir haben auch mit dem Sand gespielt und haben viele Sandburgen gebaut. Wir waren mit Freunden und Freunden von den. Die heißen Matieu und Laura das sind sehr nette Freunde und Freundinnen. In der zweiten Woche hatten wir so viel Pech.

In dieser Woche hat es nämlich die ganze Woche geregnet. Wir hatten aber viel Spaß. Noch was schönes war als wir unsere zwei Pferde hier zu uns in den Stall in Belair gebracht haben. Wir hatten sie nämlich in Mondorf aber das war alles zu weit weg. Jetzt können wir sie jeden Tag besuchen. Ende

Leonard

TOUS
CAPABLES !



CYCLE 4

Meine Fantasieschule

Ich bin ein Kind aus der St. Witz Schule.

In unserer Schule sind die Kinder Lehrer und die Erwachsenen Schüler.

Wir schreiben mit Lakritzstangen und schreiben auf Esspapier.

Wenn wir hungrig sind, dann essen wir einfach von der Wand und vom Papier aber fast keiner isst die Bleistifte auf, denn keiner mag Lakritz außer ich.

Am nächsten Tag, als ich in die Schule kam lagen nur noch die Lakritzstifte auf dem Boden die keiner isst.

Ich bin panisch zur Polizeistation gerannt zum Glück war ein Polizeis da.

Ich habe gefragt, ob ein Täter heute oder gestern eingefangen wurde.

„Nein“: sagte der Polizeis.

„Ich hoffe, dass der berüchtigte Zuckerben in der Zelle sitzt“, fragte ich.

Der Polizist schüttelt den Kopf: „Nein der Zuckerben ist gestern geflohen.

Nächstes Mal, wenn wir ihn fangen, stecken wir ihn in das Hiperzuckerstahlgefängnis da kommt niemand raus.“ Wisst ihr, wo er wohnt.“

„Ja ich weiß wo er wohnt ich schicke gleich 50 Polizeikollegen zu seinem Haus.“

Nach einer Stunde kommen die Polizisten zurück und einer ruft: „Wir haben ihn, sollen wir ihn in das Hiperzuckerstahlgefängnis stecken?

„Ja“ sage ich und er bezahlt auch eine neue Schule.

Als ich am nächsten Tag in die Schule gehe steht er wieder da und als ich verwundert rein gehe sitzen alle Erwachsene wieder auf ihrem Platz und auf einem Stuhl in der Ecke sitzt Zuckerben mit Eselsohren.



Maurice



Le crime au palais des fêtes

Dans une grande ville très loin de la nôtre se trouvait un grand palais. Ce soir-là il y avait une très grande fête au palais et les parents du fils qui habitaient dans le château lui interdisaient de venir car il était trop jeune.

Tous les habitants de la ville y venaient.

Quand la fête fut terminée, il était 3 heures du matin. Le propriétaire et sa femme, la famille Cloos, entraient dans le palais. Ils n'ont pas cru leurs yeux, des traces de sang étaient par terre. Les traces s'arrêtaient tout droit devant une grande porte qui menait à la cuisine. Les parents du fils avaient tellement peur qu'ils s'évadèrent et laissèrent leur fils seul dans le palais.

20 000 ans plus tard, l'histoire du palais n'était plus qu'une légende. Sauf quatre adolescents d'environ 15 ans lisaient l'histoire de cette fameuse légende du palais des fêtes et ils voulaient absolument aller le visiter, mais c'était interdit, car il y avait des gardes et des militaires partout, tellement c'était dangereux.

Ils évacuèrent un plan et décidèrent de monter sur le toit du château et de rentrer directement par la cheminée mais tout en restant discret car leur plan était au milieu de la nuit.

Après 3 heures d'essai pour rentrer dans le château, ils se retrouvèrent au milieu du château. Ils décidèrent de monter car comme disait la fameuse légende c'était en haut qu'il se trouvait, le fils de la famille Cloos mort, et effectivement c'est la première chose qu'ils virent. Ils avaient tellement peur qu'ils criaient et partaient en courant. A présent tout le monde savait que ce n'était pas une légende, mais une vraie histoire, le château fut protégé et personne n'y est plus jamais entré.



Elisa

Projets Cycle 4 – Projekte Zyklus 4

Année académique 2023 - 2024

Noms	Sujets	Tuteurs / Tutrices	Salles
Elisa, Stefano	Die Kunst	Jessica	A
Léonie, Philippe H.	Das Wasser	Jessica	A
Valentina, Carlo	Indien	Sandra	A
Martha, Egon	Die chemischen Reaktionen	Julie	A
Lena, Makar	Die Erde	Julie	A
Noa, Rafael C.	Der Kontinent Amerika	Massimo	A
Andrea, Philipp G.	Die Astronomie	Adelina	B
Nar, Jonathan	Ägypten	Adelina	B
Antonina, Axel	Hongkong	Flep	B
Léo, Sophia	Die Religionen	Catia	B
Melissa, Maurice	Griechenland	Catia	B
Céleste, Rafael F.	Japan	Ben	B
Kerstin, Finn	Der Alkohol	Ben	B

Projetfest – Fête des projets

25.01.2024



RESTOPOLIS

www.restopolis.lu

Lundi

ENTRÉE

- *Porettenzopp* - Soupe aux poireaux
- *Veggy Duo et son Dip*

VÉGÉTARIEN

- *Kebab Seitan style, sauce Tzatziki*

NON-VÉGÉTARIEN

- *Waarm Ham aus dem Uewen mat Moschterzooss* - Jamon cuit braisé au four, sauce moutarde

DESSERT

- *Fruits frais découpés*

Mardi

ENTRÉE

- *Bouillon de légumes aux vermicelles*
- *Salad'bar*

VÉGÉTARIEN

- *Tortilla mat Kéis an Kraider* - Tortilla au fromage et herbes fraîches
- *Tourte à la ricotta aux oignons rouges et poireaux sautés*

DESSERT

- *Fruits frais découpés*

Mercredi

ENTRÉE

- *Accras de légumes, sauce aïoli*
- *Gromperenzopp* - Soupe de pommes de terre

VÉGÉTARIEN

- *Légumes et tofu rôtis façon bourguignonne*

NON-VÉGÉTARIEN

- *Boeuf à la zurichoise*

DESSERT

- *Fruits frais découpés*

Jeudi

ENTRÉE

- *Crème de carottes*
- *Salad'bar*

VÉGÉTARIEN

- *Galettes de pommes de terre et lentilles, sauce pesto au persil maison*

NON-VÉGÉTARIEN

- *Pilons de poulet rôtis aux herbes, jus réduit*

DESSERT

- *Fruits frais découpés*

Vendredi

ENTRÉE

- *Crème de carottes*
- *Salad'bar*

VÉGÉTARIEN

- *Galettes de pommes de terre et lentilles, sauce pesto au persil maison*

NON-VÉGÉTARIEN

- *Pilons de poulet rôtis aux herbes, jus réduit*

DESSERT

- *Fruits frais découpés*



INFOS

Eis Schoul

SEKRETARIAT

Tel. : 4796 6327

sekretariat@eisschoul.lu

Heures d'ouverture

LUNDI – VENDREDI
6:30 – 12:00 / 13:00 – 15:30
ou sur rendez-vous

ABSENCE

Cycle 1 :

absence.c1@eisschoul.lu

Cycle 2-4 :

absence.c234@eisschoul.lu

Eis Schoul

PARADISO

paradiso@eisschoul.lu

TEL. : 621 363 808

E-MAIL

Tous les membres du personnel
sont joignables sous :
prénom.nom@eisschoul.lu

Comité :
comite@eisschoul.lu

Elterekomitee :
elterekomitee@eisschoul.lu

ESEB :
eseb@eisschoul.lu



SPORT semaine 2 (18.9.-22.9.)

Cycle 1

2.10.23 Sport
Cycle 1 A,B,C

5.10.23 Natation
Requin – Haifische

6.10.23 Forêt
Cycles 1 A,B,C

Cycle 2 A

Dates	Classe C2B (Elvis)	Classe C2A (Saskia)
19.09.2023	Gym	Gym
26.09.2023	Gym	Gym
03.10.2023	Gym	Gym
10.10.2023	Gym	Gym
17.10.2023	Gym	Gym
24.10.2023	Gym	Gym

Cycle 3

JEUDI,
DONNERSTAG

13:40 – 15:30

→ ED. PHYSIQUE,
→ SPORTUNTERRICHT

Cycle 4

JEUDI,
DONNERSTAG

13:40 – 15:30

→ NATATION,
→ SCHWIMMEN



Info Paradiso



DEMANDE D'INSCRIPTION PARADISO TOUSSAINT 2023

Nom et prénom de l'enfant

Cycle

Cette fiche est à remplir et à remettre par courriel à l'adresse paradiso@eisschoul.lu jusqu'au lundi 04 octobre 2023 inclus.

ENCADREMENT PÉRISCOLAIRE

	LUNDI 30.10.23	MARDI 31.10.23	MERCREDI 01.11.23	JEUDI 02.11.23	VENDREDI 03.11.23
Accueil matinal 07h30-08h00					
Encadrement matinal 08h00-12h00					
Restauration 12h00-14h00					
Encadrement A-M 14h00-16h00 Y compris la collation à 15h30					
Encadrement A-M 2 16h00-17h00					
Encadrement A-M 3 17h00-18h00					
Encadrement A-M 4 18h00-18h30					

FÉRIÉ

Aucune présence

!!TRANSPORT SCOLAIRE !!

Veuillez prendre note que le transport scolaire pendant les congés scolaires est supprimé définitivement en raison de la faible demande.

La gratuité des repas et collations introduite à partir du 15 septembre 2022 ne s'applique pas aux congés scolaires. Pour cette raison, les déjeuners et collations sont facturés (sauf à l'appui d'un certificat médical) en cas d'annulation de l'inscription.

Par la présente signature, je donne l'autorisation à Eis Schoul d'utiliser les données du présent formulaire dans le cadre de la gestion du service parascolaire et de transmettre ces données à des sous-traitants en fonction des besoins.

Nom, prénom, date et signature :

Circulation dans le bâtiment scolaire

Objet : Rappel à la communauté scolaire concernant la circulation dans le bâtiment scolaire

Chers membres de la communauté scolaire,

Par la présente, nous tenons à vous informer des règles de la circulation de personnes tierces dans le bâtiment scolaire en relation aux directives de la ville de Luxembourg, propriétaire dudit bâtiment.

Les portes du bâtiment scolaire doivent rester fermées à tout moment. Il est interdit de les bloquer en position entrouverte.

La circulation dans le bâtiment scolaire est **strictement réservée aux élèves et membres du personnel de l'école**, sauf pour les exceptions suivantes :

1. Les parents sont autorisés à récupérer leurs enfants inscrits à l'encadrement périscolaire dans le couloir du niveau -1 (entrée principale sous le préau devant « Holzatelier ») devant le restaurant scolaire (Infotafel), ceci entre 15 :30 et 18 :25 (les portes du bâtiment doivent être fermées à 18 :30).
2. Les parents d'élèves du précoce sont autorisés à entrer par la porte du niveau 0 devant le cycle 1 et accompagner leurs enfants jusqu'à l'entrée de leurs classes respectives, ceci entre 8 :00 et 8 :30 et jusqu'au début du congé de la Toussaint (le 28 octobre 2023).
3. Après demande auprès du service de l'enseignement de la ville de Luxembourg, les parents peuvent être invités pour des événements extraordinaires (fêtes, soirées d'information, etc.) au sein du bâtiment scolaire.

Nous sommes conscients que certains membres de notre communauté ont des réticences par rapport à ce règlement, mais nous espérons que, dans l'esprit d'une bonne entente entre tous les acteurs, vous pourrez le respecter tout de même.

Bien évidemment, cette interdiction de circulation ne signifie pas une rupture de contact entre le personnel et les parents. Les membres du personnel restent toujours à votre disposition sur rendez-vous ou dans la cour de l'école, avant ou après les cours.

Pour le comité d'école,
Massimo Helminger

WITZE - BLAGUES

Was macht ein Wanderer in der Wüste ?

Er geht in den Kaktus einkaufsen.

Ein dünnes und ein dickes Pferd stehen auf der Wiese.

Das dicke Pferd fragt : « Wenn man dich sieht glaubt man es sei eine Hungersnot ausgebrochen. »

« Und wenn man dich sieht, glaubt man du seist an allem schuld » antwortet das dünne Pferd.



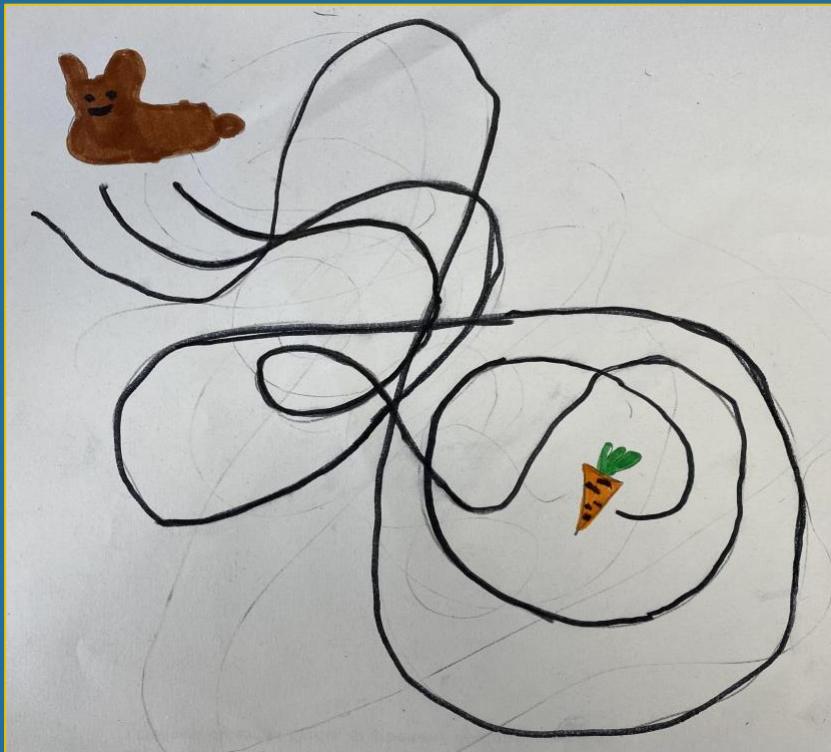
Ein Pferd steht auf einer Weide.
Am Zaun hängt ein Schild:
Bitte das Pferd nicht füttern!
Der Besitzer.

Darunter klebt ein kleiner Zettel:
Bitte das Schild nicht beachten!
Das Pferd.

Hahahahaha



RÄTSEL - DEVINETTES



Hilf dem
Hasen den
Weg zur
Karotte zu
finden.

Was ist grün, ist klein und ist eine Legende?

Der Trol

Setze "Polizei-" vor jedes Wort,
Welches zusammengesetzte Wort ergibt keinen Sinn?

Auto
Wache
Uniform
Hubschrauber
Motorrad
Notruf
Funk
Katze
Kontrolle

Es gibt keine « POLIZEIKATZE »

TOUS
CAPABLES !



EIS NEWS TEAM

Hallo, wir sind das EIS NEWS TEAM der Woche 3.

Wir heißen: Elisa, 11 Jahre,
Maurice, 11 Jahre und
Rafael, 10 Jahre.

Wir sind im Zyklus 4 und wir kümmern uns diese Woche um
die E-Letter.

Wir hoffen sie wird euch gefallen!



EIS SCHOU! EIS NEWS	
Zyklus 4	
Checkliste für Journalisten	
Aufgaben	
Mindestens 10 Interviewfragen	für ein Kind finden und notieren.
Mindestens 10 Interviewfragen	für einen Erwachsenen finden und notieren.
Interview mit einem Kind planen.	
Interview mit einem Erwachsenen planen.	
Ein Kind interviewen.	
Einen Erwachsenen interviewen.	
Mindestens eine Geschichte pro Journalist schreiben.	
Das Foto der Woche schießen.	
Das Menu der Woche aktualisieren.	
Ein Witz der Woche (≠Internet) oder ein Rätsel der Woche (≠Internet) finden und aufschreiben.	
Die Zeitung von Ben verbessern lassen.	
Zusammen mit Ben am Layout der Zeitung arbeiten	

Bonjour nous sommes les journalistes de EIS NEWS.

On s'appelle : Elisa, 11 ans,
Maurice, 11 ans et
Rafael, 10 ans. Nous sommes au cycle 4.
On s'occupera de l' E-Letter cette semaine.
On espère qu'elle vous plaira!

